



Jewish Literacy Programme

Year 4 ~ Week 13

This week's סדרה:

Write each Hebrew word into script

English Translation	חומש Words	English Translation	חומש Words
judgement	מִשְׁפָּט	milk	חֵלֶב
congregation	עֵדָה	honey	דְּבַשׁ
flowing	זָבַת	sin	עֲוֹן

English Translation / Explanation

G.K. Words

שַׁבָּת (3)

Write each Hebrew word into script

We sing זְמִירוֹת, songs, during our שַׁבָּת meals. **These speak of the gift of שַׁבָּת as a great treasure** and of the rewards for those who keep שַׁבָּת carefully. Each meal on Shabbat has its own atmosphere and mood, and particular זְמִירוֹת that accompany it.

זְמִירוֹת

Here are some examples:

Friday night: מְנוּחָה וְשִׂמְחָה \ יוֹם זֶה לְיִשְׂרָאֵל \ קֵה רְבוֹן \ צוֹר מְשָׁלוֹ

Shabbat lunch: בְּרוּךְ קַל עֲלִיּוֹן \ יוֹם זֶה מְכַבֵּד \ יוֹם שַׁבָּתוֹן \ דְּרוֹר יִקְרָא

Seudah Shelishit: אֲתִקְיֵנוּ סְעוּדָתָא \ בְּנֵי הַיְכָלָא \ מְזִמּוֹר לְדוּד \ יְדִיד נֶפֶשׁ

Which of these zemirot are you going to sing at home this week? :-)

We 'remember' שַׁבָּת by keeping its positive מִצְוֹת like lighting the candles, making קִידוּשׁ, going to shul for תְּפִלָּה, having three meals and making הַמוֹצֵיא over two loaves. We also make שַׁבָּת special by inviting guests to our meals, spending time together as a family and learning תּוֹרָה.

זְכוֹר

We 'guard' שַׁבָּת by observing its negative מִצְוֹת, avoiding the ל"ט מְלָאכוֹת (see below) and non-Shabbat type activities.

שְׁמוֹר

The 39 types of activity that were performed in setting up and using the מְשָׁכֵן are all forbidden on שַׁבָּת.

ל"ט מְלָאכוֹת

א	ב	ג	ד	ה	ו	ז	ח	ט	י	כ	ך	ל	מ	נ	ו	ס	ע	פ	ף	צ	ץ	ק	קר	ש	ת
א	ב	ג	ד	ה	ו	ז	ח	ט	י	כ	ך	ל	מ	נ	ו	ס	ע	פ	ף	צ	ץ	ק	קר	ש	ת

ל"ט מלאכות

(Try to learn the first 11
in both Hebrew and English!)

Field Work ~ סדורא דפת

(The Order of
Making Bread)

- 1. Sowing זרע
- 2. Plowing חורש
- 3. Reaping קוצר
- 4. Binding Sheaves מעמר
- 5. Threshing דש
- 6. Winnowing זרה
- 7. Selecting בורר
- 8. Grinding טוחן
- 9. Sifting מרקד
- 10. Kneading לש
- 11. Baking אופה

Making Material Curtains

- 12. Shearing Wool
- 13. Cleaning
- 14. Combing
- 15. Dyeing
- 16. Spinning
- 17. Stretching the Threads
- 18. Making Loops
- 19. Weaving Threads
- 20. Separating the Threads
- 21. Tying a Knot

- 22. Untying a Knot
- 23. Sewing
- 24. Tearing

Making Leather Curtains

- 25. Trapping
- 26. Slaughtering
- 27. Skinning
- 28. Salting
- 29. Tanning
- 30. Scraping
- 31. Cutting

Making the Beams of the Mishkon

- 32. Writing
- 33. Erasing

The Putting up and Taking down of the Mishkon

- 34. Building
- 35. Breaking Down

The Mishkon's Final Touches

- 36. Extinguishing a Fire
- 37. Kindling a Fire
- 38. Striking the Final Hammer Blow
- 39. Carrying